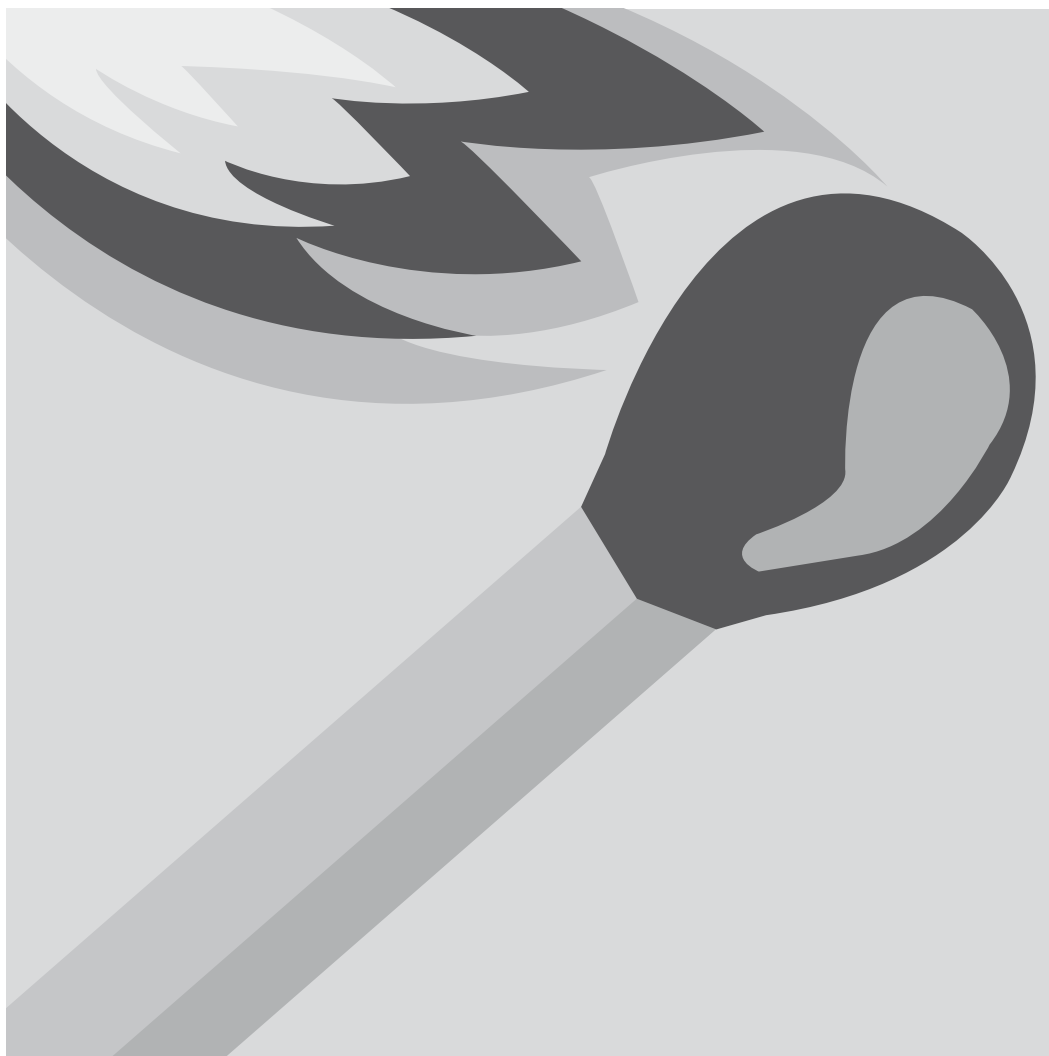


# **ATTENTION AU FEU!**

**CENTRE D'INFORMATION POUR LA PRÉVENTION  
DES INCENDIES CIPI**



# PRÉVENIR LES INCENDIES? UN SUJET BRÛLANT

Le feu fascine tout en représentant aussi un danger: 20 000 incendies de maisons et d'appartements se produisent chaque année en Suisse. Plus de 400 personnes y ont laissé leur vie au cours des dix dernières années et plusieurs milliers ont subi des brûlures. Souvent, les conséquences se font sentir pour le reste de leur vie.

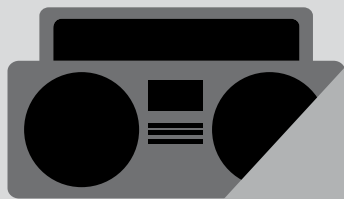
Les dommages aux bâtiments et à l'aménagement intérieur s'élèvent annuellement à plusieurs centaines de millions de francs, sans parler de la souffrance qu'entraîne la perte irréparable de souvenirs auxquels on tenait beaucoup.

Les incendies sont très souvent dus à des imprudences ou à la négligence. Prendre conscience des dangers du feu et adopter un comportement adéquat permet d'éviter ces sinistres. Les conseils du Centre d'information pour la prévention des incendies Cipi sont faciles à suivre.



# EVITEZ LES PRINCIPAUX DANGERS

C'est chez vous que vous êtes le plus exposé au danger d'incendie. Dans les ménages suisses, les plus gros risques émanent d'appareils électriques anciens et défectueux, de plaques de cuisson oubliées, de bougies, de grils et d'articles pour fumeurs.



Les principales précautions à prendre sont les suivantes:

**Appareils électriques:** Faites réparer ou remplacez les appareils défectueux. Dépoussiérez régulièrement les fentes d'aération. Déconnectez toujours les appareils au lieu de les laisser en position stand-by.

**Plaques de cuisson:** Ne laissez jamais la cuisinière sans surveillance lorsque des plaques sont allumées et n'oubliez pas de les éteindre.

**Bougies:** Ne laissez jamais de bougies allumées sans surveillance et éteignez-les avant de quitter la pièce.

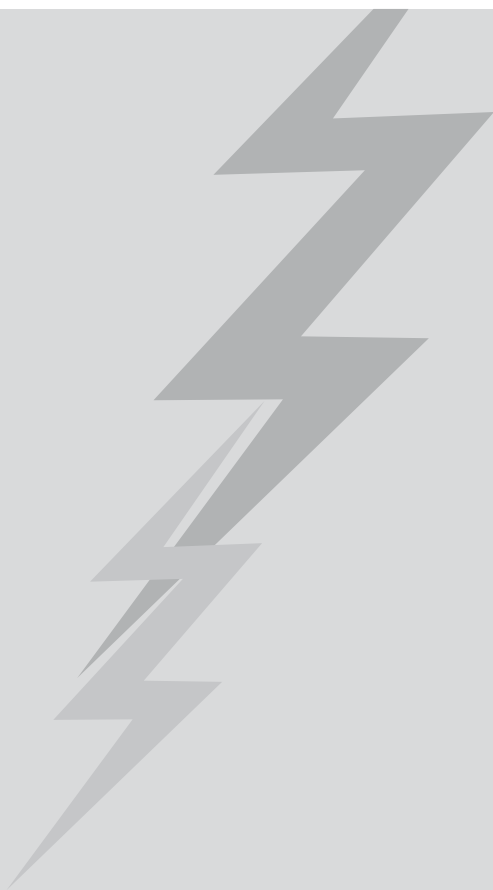
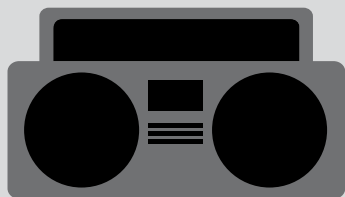
**Grils:** N'utilisez les grils qu'à l'air libre et ne les laissez jamais sans surveillance. Pour les grils à bois, ne rajoutez jamais de liquide d'allumage: il y a danger d'explosion.

**Cigarettes:** Ne vous étendez jamais sur le canapé ou le lit avec une cigarette ou un cigare allumés.

# LES ENFANTS SONT PARTICULIÈREMENT EXPOSÉS

Les enfants sont fascinés par le feu. Il incombe aux adultes de les protéger contre les dangers. Les interdictions ne servent à rien; elles risquent au contraire d'inciter les enfants à jouer avec le feu en cachette. Il vaut beaucoup mieux leur expliquer les dangers du feu et exercer avec eux le comportement préventif adéquat. Les parents peuvent par exemple allumer une bougie avec leurs enfants ou faire ensemble un feu à l'extérieur pour griller des saucisses.

Gardez toujours les allumettes, les briquets et les liquides inflammables hors de portée des enfants.



# ET SI UN INCENDIE DEVAIT TOUT DE MÊME SE PRODUIRE?

En cas d'incendie, gardez votre calme et agissez de manière réfléchie. Procédez dans l'ordre suivant :

## 1. Alarmer:

Alarmer les sapeurs-pompiers: no 118 (indiquer la localité, la rue, le sinistre, le nom et l'adresse de la personne qui appelle). Avertir immédiatement les personnes en danger et la centrale de l'immeuble.

## 2. Sauver:

Sauver les personnes et les animaux (envelopper les personnes dont les habits sont en feu dans des couvertures ou des manteaux et les rouler au sol). Fermer portes et fenêtres (afin d'empêcher l'extension de l'incendie). Quitter les lieux par les voies d'évacuation (sorties, escaliers, issues de secours, ne pas utiliser les ascenseurs. Si les cages d'escalier et corridors sont enfumés, ne pas quitter le local, étancher les portes et attendre les sapeurs-pompiers en gardant les fenêtres fermées. Attirer l'attention sur soi derrière la fenêtre.

## 3. Éteindre:

Ne tenter d'éteindre le feu qu'une fois que tous les occupants de la maison sont hors de danger. En cas de doute, attendre l'arrivée des sapeurs-pompiers et ne pas prendre de risque inutile.



## Eteindre soi-même un début d'incendie

**Casseroles contenant de l'huile ou de la graisse en feu:** étouffer les flammes avec une couverture extinctrice ou un linge humide. Ne tenter en aucun cas d'éteindre le feu avec de l'eau.

**Appareils électriques en feu:** débrancher la prise ou enlever les fusibles. Etendre une couverture extinctrice sur le foyer d'incendie.

**Couronne de l'Avent et sapin de Noël:** toujours garder un seau d'eau et une balayette à proximité. Un petit incendie peut encore être éteint en aspergeant vigoureusement les endroits critiques avec la balayette trempée d'eau. Un extincteur portatif est tout aussi utile.

**Feux d'artifice:** si une pièce ne s'allume pas, verser un seau d'eau dessus, afin qu'elle ne présente plus de danger.

# PETITS AUXILIAIRES CONTRE GRANDS DÉGÂTS

Les auxiliaires ci-après apportent davantage de sécurité chez vous:

**Couverture extinctrice:** devrait se trouver dans chaque ménage; permet d'éteindre un début d'incendie.

**Extincteur portatifs:** un moyen fiable d'éteindre un petit incendie.

**Seau à cendres:** l'endroit sûr pour entreposer les cendres et les mégots.

**Détecteur de fumée:** donne l'alarme en cas de formation de fumée.

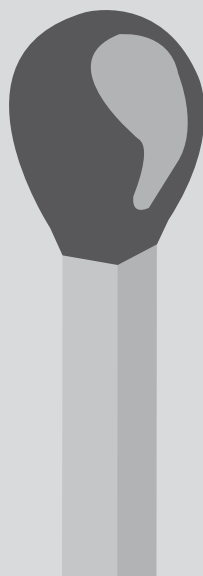
# SAVIEZ-VOUS QUE...

- chaque année, plus de 20 000 incendies de maisons et d'appartements se produisent en Suisse?
- la plupart des incendies surviennent pendant la période de Noël et en hiver?
- les températures lors d'un incendie d'appartement peuvent atteindre jusqu'à 1200°C?
- un Suisse sur cinq a déjà fait l'expérience d'un incendie?
- les appareils électriques anciens et défectueux, les plaques de cuisson oubliées et les bougies sont les causes les plus fréquentes d'incendies?
- les cendres de cheminées ou de cigarettes peuvent rester incandescentes pendant plusieurs jours?
- le feu provoque chaque jour des pertes matérielles de 2 millions de francs?
- chaque année, 40 personnes perdent la vie dans un incendie et 200 personnes subissent des brûlures?
- un tiers des brûlures se produisent à la cuisine?
- la plupart des victimes d'incendie ne meurent pas dans les flammes mais à la suite d'une intoxication due à la fumée et au monoxyde de carbone?
- nettement plus de la moitié des incendies d'appartements sont dus à l'imprudence et à l'inadvertance et pourraient par conséquent être évités?



# CENTRE D'INFORMATION POUR LA PRÉVENTION DES INCENDIES CIPI

Le Centre d'information pour la prévention des incendies Cipi, qui exerce son activité dans toute la Suisse, a son siège à Berne et est financé par l'Association des établissements cantonaux d'assurance incendie (AEAI) et l'Association Suisse d'Assurances (ASA). A l'aide de campagnes et d'un travail d'information, le Cipi veut sensibiliser les spécialistes et le grand public aux dangers du feu, afin de prévenir les incendies.



Centre d'information pour la prévention  
des incendies Cipi  
Case postale 8576, 3001 Berne  
Téléphone 031 320 22 20, fax 031 320 22 99  
mail@bfb-cipi.ch, www.bfb-cipi.ch



---

**BFB** Beratungsstelle für Brandverhütung

---

**CIPI** Centre d'information pour  
la prévention des incendies

---